

French translation by
Prof Hannes Joubert

Juste une jeune Ballerine

(Just a Ballerina girl)

Lyrics & Music by
Esperance

♩ = 84

The first system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of four measures of whole rests, followed by a double bar line and repeat dots. The piano accompaniment is in 4/4 time, with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a continuous eighth-note pattern. The tempo is marked as ♩ = 84. The instruction *con pedale* is written below the piano part.

con pedale

5

The second system of the musical score, starting at measure 5. The vocal line begins with the lyrics "I've been called a gyp-sie, a weir-do in dis-guise In". The piano accompaniment continues with the same pattern as the first system.

I've been called a gyp-sie, a weir-do in dis-guise In

9

The third system of the musical score, starting at measure 9. The vocal line continues with the lyrics "fam-ly cir-cles: big sis-ter, the peace-ma-ker ga-lore... And". The piano accompaniment continues with the same pattern.

fam-ly cir-cles: big sis-ter, the peace-ma-ker ga-lore... And

13

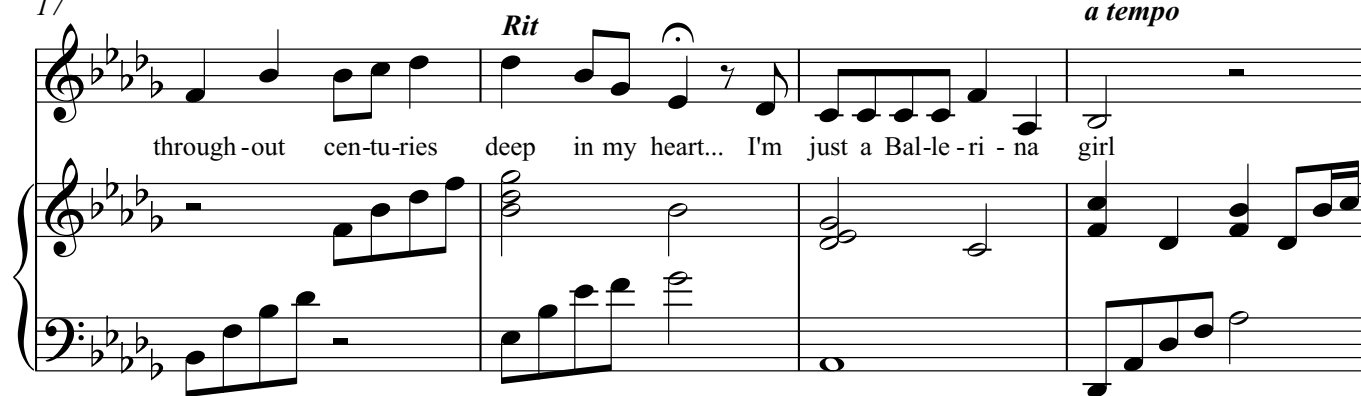
The fourth system of the musical score, starting at measure 13. The vocal line continues with the lyrics "some-times when the moon shines bright: French di-va, op-era queen_ But". The piano accompaniment continues with the same pattern.

some-times when the moon shines bright: French di-va, op-era queen_ But

17

Rit *a tempo*

through-out cen-tu-ries deep in my heart... I'm just a Bal-le-ri - na girl



21

ppp



25

Danc-ing bal - le - ri - na at night-time when fai - ries fly — My



29

bo - dy aches, my heart re- coils... Feet whis-per in tip - tap - toes...



33

On m'ap - pe-lait gi - ta - ne une cing - lée dé - gui - sé - e en

37

cer - cle fa-mi-lial: gran - de soeur pa-ci-fi-ca-trice à go - go Et

41

par-fois au ra dieux clair de la lune_ Di - va fran çaise, reine de

44

Rit
l'o-pé-ra Mais les siè cles du-rant, au fond de mon coeur Je suis juste une jeune bal - le -

48

a tempo

r

51

Bal - le - rine dan-seu - se La

ppp

55

nuit où vo lent les fé - es Mon corps fait mal, mon coeur re - cule Mespieds

59

chu-cho-tent lé-gè-re ment sur la point-e On m'ap - pe - lait gi -

3

62

ta - né une cing - lée dé - gui - sé - e en cer - cle fa-mi-lial:

66

gran - de soeur pa - ci - fi - ca - trice à go - go Et

69

par-fois au ra dieux clair de la lune_ Di - va fran çaise, reine de

72

Rit
l'o-pé-ra Mais les siè cles du - rant, au fond de mon coeur Je suis juste une jeune bal - le -

76

a tempo

Juste une jeune bal - le -

rine

This system contains measures 76, 77, and 78. The vocal line (treble clef) has a whole rest in measure 76, a whole rest in measure 77, and a half note in measure 78. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Juste une jeune bal - le -' are aligned with the vocal line, and 'rine' is aligned with the piano accompaniment in measure 76.

79

rine...

ppp

This system contains measures 79, 80, and 81. The vocal line (treble clef) has a whole note in measure 79, a whole rest in measure 80, and a whole rest in measure 81. The piano accompaniment (grand staff) continues the rhythmic pattern. The lyrics 'rine...' are aligned with the vocal line in measure 79, and 'ppp' (pianissimo) is marked in the piano accompaniment in measure 80.